

MANUSCRIPTS IN THE DIGITAL AGE: XML-BASED CATALOGUES AND EDITIONS
EUROPEAN SUMMER UNIVERSITY IN DIGITAL HUMANITIES 2021

COURSE PACK

Instructors

Dr Katarzyna Anna Kapitan (University of Copenhagen)
Dr N. Kivılcım Yavuz (University of Kansas)

Contact

manuscriptsdh@gmail.com

Description

This course provides a hands-on approach to working with medieval and early modern manuscripts in the digital context. The course invites participants to think about the structure of information contained in manuscripts as data and to explore new ways of engaging with manuscripts as unique artefacts and with their digital surrogates and data. The course builds on two main components: (1) creating XML-based manuscript catalogue records and (2) preparing XML-based editions of texts, with or without an apparatus criticus, according to the Guidelines of the Text Encoding Initiative (TEI).

Participants will be expected to make an oral group presentation at the end of each week. The course is aimed at humanities researchers who are newcomers to digital methods and may be of interest to both graduate students and more advanced scholars as well as librarians and archivists. The course requires no familiarity with encoding. Previous experience in working with manuscripts is desirable (basic training in codicology, palaeography, and bibliography) but not essential.

Week 1 will focus on cataloguing manuscripts in the digital age. Participants will learn about different approaches to cataloguing and critically engage with examples from various repositories in Europe and the US. The workshops will provide an introduction to the XML environment and train participants in applications of the TEI manuscript description module. **Week 2** will focus on editing medieval and/or early modern texts in a digital age. Participants will learn about different approaches to scholarly editing and critically engage with examples of various digital editions. The central aim is to train participants in the practices of transcription and mark-up of various texts both in prose and verse as well as creating a critical apparatus.

How to prepare

- **Register for the Zoom meeting:** You will need to register in order to receive the link and password for the Zoom meetings. After registration, you will receive a confirmation email containing a single Zoom meeting link for all 10 days. Please do not share the link and the password with others.
- **Plan a short presentation:** During the first session, we would like each of you to talk a little bit about yourselves and make a short, informal presentation on your respective projects (max. 5 minutes).
- **Readings:** You can familiarise yourselves with the [TEI Guidelines](#), but this is not mandatory. We also have recommended readings for each week. If you read any of the readings, feel free to ask questions during the discussions as part of the general concepts governing cataloguing and editing in the first session of each week.

What you will need

- A computer with Internet access, with the following installed:
 - Zoom
 - Google Chrome
 - Oxygen XML Editor (see below for further information)
 - Andron Scriptor Web font designed by Andreas Stötzner (see below for further information)

If you have a second monitor, it might prove useful especially during the hands-on parts.

- Documents relating to your own individual projects (to work for both manuscript description and transcription):
 - At least one manuscript of which you have a full (preferably digital) facsimile (such as photographs)
 - A page-long text/passage of a work from at least two different manuscripts (i.e., at least two different versions of the same text).

How to Install Oxygen XML Editor

Please download and install Oxygen XML Editor on your laptop before we convene on August 3.

The download link can be found here:

https://www.oxygenxml.com/xml_editor/download_oxygenxml_editor.html

You can use your own 30-day trial license or the ESU license: <https://wbmoodle.uni-leipzig.de/mod/folder/view.php?id=75053>

After downloading, follow the instructions to set up the software and make sure that Oxygen XML Editor is up and running before we meet.

How to Install Andron Scriptor Web

Please download and install the special edition that is free of charge of Andron Scriptor Web Font designed by Andreas Stötzner. The download link can be found here:

<https://folk.uib.no/hnooh/mufi/fonts/#Andron>

After downloading, install it in your computer and make sure that Andron Scriptor Web is up and running before we meet.

There is no built-in time for installations during the workshop sessions so let us know in advance if you experience any problems.

TIMETABLE

Manuscripts in the Digital Age: XML-Based Catalogues and Editions - August 2021

Week: 1				Start Time: 8:00 AM UTC -5 / 3:00 PM UTC +2						
UTC -5 (Chicago) start time	UTC -5 (Chicago) end time	UTC +2 (Leipzig) start time	UTC +2 (Leipzig) end time	Mon, Aug 2	Tue, Aug 3	Wed, Aug 4	Thu, Aug 5	Fri, Aug 6	Sat, Aug 7	Sun, Aug 8
8:00 AM	8:30 AM	3:00 PM	3:30 PM		Day 1	Day 2	Day 3	Day 4	Day 5	
8:30 AM	9:00 AM	3:30 PM	4:00 PM							
9:00 AM	9:30 AM	4:00 PM	4:30 PM		2.5 hrs	3.5 hrs	2.5 hrs	3 hrs	3.5 hrs	
9:30 AM	10:00 AM	4:30 PM	5:00 PM							
10:00 AM	10:30 AM	5:00 PM	5:30 PM							
10:30 AM	11:00 AM	5:30 PM	6:00 PM							
11:00 AM	11:30 AM	6:00 PM	6:30 PM					Results Preparation		
11:30 AM	12:00 PM	6:30 PM	7:00 PM						Results Preparation	
12:00 PM	12:30 PM	7:00 PM	7:30 PM							
12:30 PM	1:00 PM	7:30 PM	8:00 PM						Workshop Results	
1:00 PM	1:30 PM	8:00 PM	8:30 PM							
1:30 PM	2:00 PM	8:30 PM	9:00 PM							
2:00 PM	2:30 PM	9:00 PM	9:30 PM							
2:30 PM	3:00 PM	9:30 PM	10:00 PM							

Manuscripts in the Digital Age: XML-Based Catalogues and Editions - August 2021

Week: 2				Start Time: 8:00 AM UTC -5 / 3:00 PM UTC +2						
UTC -5 (Chicago) start time	UTC -5 (Chicago) end time	UTC +2 (Leipzig) start time	UTC +2 (Leipzig) end time	Mon, Aug 9	Tue, Aug 10	Wed, Aug 11	Thu, Aug 12	Fri, Aug 13	Sat, Aug 14	Sun, Aug 15
8:00 AM	8:30 AM	3:00 PM	3:30 PM	Day 1	Day 2	Day 3	Day 4	Day 5		
8:30 AM	9:00 AM	3:30 PM	4:00 PM							
9:00 AM	9:30 AM	4:00 PM	4:30 PM	4 hrs	2.5 hrs	4 hrs	2.5 hrs	2 hrs		
9:30 AM	10:00 AM	4:30 PM	5:00 PM							
10:00 AM	10:30 AM	5:00 PM	5:30 PM					Results Preparation		
10:30 AM	11:00 AM	5:30 PM	6:00 PM					Workshop Results		
11:00 AM	11:30 AM	6:00 PM	6:30 PM							
11:30 AM	12:00 PM	6:30 PM	7:00 PM							
12:00 PM	12:30 PM	7:00 PM	7:30 PM			Results Preparation				
12:30 PM	1:00 PM	7:30 PM	8:00 PM							
1:00 PM	1:30 PM	8:00 PM	8:30 PM							
1:30 PM	2:00 PM	8:30 PM	9:00 PM							
2:00 PM	2:30 PM	9:00 PM	9:30 PM							
2:30 PM	3:00 PM	9:30 PM	10:00 PM							

OVERVIEW

WEEK 1

Day 1: Tuesday, August 3

- Introductions (Workshop, Instructors, Participants)
- Introduction to Manuscript Cataloguing

Day 2: Wednesday, August 4

- Introduction to Markup Languages (HTML & XML) & TEI
- TEI Manuscript Description Module (Contents)

Day 3: Thursday, August 5

- Hands-On: Describing a Manuscript (Contents)
- TEI Manuscript Description Module (Physical Features)

Day 4: Friday, August 6

- Hands-On: Describing a Manuscript (Physical Features)
- Mini Virtual Tour of the Special Collections at the Kenneth Spencer Research Library
- Transformations with XSLT

Day 5: Saturday, August 7

- Hands-On: Individual Projects (Manuscript Descriptions)
- Workshop Wrap-Up, Questions, Feedback

WEEK 2

Day 1: Monday, August 9

- Introduction to Scholarly Editing
- TEI Text Structure Module
- Hands-On: Transcribing Verse
- Hands-On: Getting Started with Individual Projects (Transcriptions)

Day 2: Tuesday, August 10

- Hands-On: Transcribing Prose
- Hands-On: Annotating Prose (Persons and Numbers)
- Transformations with XSLT

Day 3: Wednesday, August 11

- Hands-On: Annotating Prose (Places)
- Transformations with XSLT
- Introduction to Encoding Variants for a Critical Edition

Day 4: Thursday, August 12

- Hands-On: Encoding Variants and Preparing a Critical Apparatus
- Transformations with XSLT

Day 5: Friday, August 13

- Hands-On: Individual Projects (Transcriptions)
- Workshop Wrap-Up, Questions, Feedback

RECOMMENDED READINGS

WEEK 1

- Biemans, Jos A.A.M. "Some Thoughts on the Cataloguing of Medieval Manuscripts." *Quaerendo* 33.1-2 (2003): 5–11.
- Coveney, Dorothy K. "The Cataloguing of Literary Manuscripts." *Journal of Documentation* 6.3 (1950): 125–139.
- Kapitan, Katarzyna Anna. "Perspectives on Digital Catalogs and Textual Networks of Old Norse Literature." *Manuscript Studies: A Journal of the Schoenberg Institute for Manuscript Studies*, 6.1 (2021): 74–97. DOI: 10.1353/mns.2021.0002. [\[open access\]](#)
- Müller, Ermenegilda. "A TEI Customization for Paper and Watermarks Descriptions." *Digital Medievalist*, 13.1 (2020): np. DOI: <http://doi.org/10.16995/dm.91>. [\[open access\]](#)
- Porter, Dot, Alberto Campagnolo, and Erin Connelly. "VisColl: A New Collation Tool for Manuscript Studies." In *Kodikologie und Paläographie im Digitalen Zeitalter 4 – Codicology and Palaeography in the Digital Age 4*, edited by Hannah Busch, Franz Fischer und Patrick Sahle, with the assistance of Bernhard Assmann, Philipp Hegel und Celia Krause, Schriften des Instituts für Dokumentologie und Editorik 11. Norderstedt: Books on Demand, 2017. 81–100.

WEEK 2

- Driscoll, Matthew James. "Levels of Transcription." *Electronic Textual Editing*. ed. Lou Burnard, Katherine O'Brien O'Keeffe, John Unsworth. New York : Modern Language Association of America, 2006. 254–61. [\[open access\]](#)
- Hanna, Ralph. "Editing Texts with Extensive Manuscript Traditions." In *Probable Truth: Editing Medieval Texts from Britain in the Twenty-First Century*, edited by Vincent Gillespie and Anne Hudson, Texts and Transitions 5. Turnhout: Brepols, 2013. 111–29.
- Honkapohja, Alpo. "Manuscript Abbreviations in Latin and English: History, Typologies and How to Tackle Them in Encoding." *Studies in Variation, Contacts and Change in English* 14 (2013): n.p. [\[open access\]](#)
- Pierazzo, Elena. "Traditional and Emerging Editorial Models." In *Digital Scholarly Editing: Theories, Models and Methods*. Farnham: Ashgate, 2015. [\[green access\]](#)
- Sahle, Patrick. "What Is a Scholarly Digital Edition?" In *Digital Scholarly Editing: Theories and Practices*, edited by Matthew James Driscoll and Elena Pierazzo. Digital Humanities Series. Cambridge: Open Book Publishers, 2017. 19–39. [\[open access\]](#)